



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

Проект на обявление

Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Столична община		
Национален идентификационен № (ако е известен): 000696327		
Пощенски адрес ул. "Московска" № 33		
Град София	Пощенски код 1000	Държава РБългария
Място/места за контакт Столична община, район "Нови Искър", ул. "Искърско дефиле" № 123	Телефон 02 9917635	
На вниманието на Мина Хаджиева		
Адрес за електронна поща info@novi-iskar.bg	Факс 02 9917623	
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): Адрес на профила на купувача (URL): www.sofia.bg ; www.novi-iskar.bg Електронен достъп до информация (URL): Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
Моля, използвайте приложение А за предоставяне на по-подробна информация.		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.1)		
Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.2)		
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input checked="" type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.3)		
I.2) Вид на възлагащия орган		
<input type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган,		<input type="checkbox"/> публичноправна организация

включително техни регионални или местни подразделения	
<input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба	<input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация
<input checked="" type="checkbox"/> регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба	
I.3) Основна дейност	
<input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Отбрана	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание
<input type="checkbox"/> Околна среда	<input type="checkbox"/> Образование
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> Здравеопазване	
I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи	
Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

„Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“, във връзка с изпълнение на проект „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на район „Нови Искър“ – СО“, съгласно подписан Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07, разделена на две обособени позиции

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No 24 (Моля, вижте приложение В1 относно категориите услуги)
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите град София, област София-град; Република България		
код NUTS: BG411		
код NUTS: BG		

П.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- Обявлението обхваща обществена поръчка Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП)
- Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

П.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)

- Рамково споразумение с няколко оператора Рамково споразумение с един оператор

Брой: _____ или (в приложимите случаи) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение

Срок на действие на рамковото споразумение:

Продължителност в години: _____ или в месеци: _____

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок на действие надвишава четири години:

Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри):

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени: (ако това е известно):**П.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:**

Избор на изпълнител за „Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“ по проект „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на район „Нови Искър“ – СО, съгласно подписан Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07. Обученията разделени по следните обособени позиции: Обособена позиция 1 – Организиране и провеждане на специализирани обучения: 1. Чуждоезиково обучение по английски език А1, А2 и В1 от общата европейска езикова рамка (по 100 учебни часа за всяко ниво) за общо 15 лица. 2. Обучение за работа със специализирани софтуерни продукти ArhiCAD /базов курс/ (40 учебни часа) и AutoCAD /2D/ (40 учебни часа) за 8 лица. 3. Обучения в областта на строителството и инфраструктурата (24 учебни часа) за 13 лица. Обучението включва запознаване със законодателство, управление на строителни дейности, както и разяснения и обучение по следните теми: 1. Улични мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура; 2. Пътища, улици и транспортни мрежи и съоръжения; 3. Водоснабдителни и канализационни мрежи и съоръжения; 4. Енергоснабдителни мрежи и съоръжения; 5. Ред и условия при изграждане на временни пътища, при преминаване през

чужди поземлени имоти и осигуряване на достъп. Прокарване на отклонения от мрежи и съоръжения през чужди недвижими имоти; 6. Ред и условия за обещетяване при принудително отчуждаване на недвижими имоти за изграждане на обекти публична собственост на държавата и общините.

Обособена позиция 2 – Организиране и провеждане на групови обучения: обучение „Умения за работа в екип“; мотивационно обучение; подобряване на комуникационните умения за общо 71 лица, разделени на 3 групи (16 учебни часа)

П.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	80511000	
Допълнителен/ни обект/и	80570000	80580000

П.1.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да Не

П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: Да Не

(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за:

само една обособена позиция една или повече обособени позиции всички обособени позиции

П.1.9) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти Да Не

П.2) Количество или обем на поръчката

П.2.1) Общо количество или обем: (включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)

Максималната цена за изпълнение на дейностите е в размер на 55 399,99 лева (петдесет и пет хиляди триста деветдесет и девет лева и 99 ст.) без ДДС или 66 480 лева (шестдесет и шест хиляди четиристотин и осемдесет лева) с вкл. ДДС, разделена както следва: прогнозна стойност на обособена позиция № 1 : 32 916.66 лв. (тридесет и две хиляди деветстотин и шестнадесет лева и 66 ст.) без ДДС или 39 500 (тридесет и девет хиляди и петстотин) лева с ДДС; прогнозна стойност на обособена позиция № 2: 22 483,33 лева (двадесет и две хиляди четиристотин осемдесет и три лева и 33 ст.) без ДДС или 26 980 (двадесет и шест хиляди деветстотин и осемдесет) лева с ДДС.

(в приложимите случаи, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

55399 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да Не
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

П.2.2) Информация относно опциите (в приложимите случаи)

Опции Да Не
(ако да) Описание на тези опции:

(ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции:
в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.2.3) Информация относно подновяванията (в приложимите случаи)

Тази поръчка подлежи на подновяване Да Не

Брой на възможните подновявания: (ако това е известно) _____ или обхват: между _____ и _____

(ако това е известно) в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

Продължителност в месеци: 5 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):

Гаранцията за участие в настоящата процедура е в размер на 1% /един процент/ от прогнозната стойност на съответната обособена позиция от предмета на настоящата обществена поръчка: за обособена позиция № 1 – 329,16 лева /триста двадесет и девет лева и 16 ст./ и за обособена позиция № 2 – 224,83 лева /двеста двадесет и четири лева и 83 ст./. Гаранцията за участие се представя в една от следните форми, съгласно чл. 60 от ЗОП, като участникът сам избира формата на гаранцията, както следва: оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция със срок на валидност 180 /сто и осемдесет/ календарни дни, считано от крайния срок на получаване на офертите, издадена в полза на Възложителя или парична сума, внесена на касата на район "Нови Искър", гр. Нови Искър, ул. "Искърско дефиле" № 123 или банково бордеро за внесен паричен депозит по банковата сметка на СО – район „Нови Искър“:

IBAN: BG63 SOMB 9130 3324 9045 01, BIC SOMB BGSF, Общинска банка, клон Денкоглу, гр. София, като в нареждането за плащане задължително следва да бъде записано: „Гаранция за участие в открита процедура с предмет „Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“. Гаранцията за изпълнение на договора за обществена поръчка е в размер на 3% /три процента/ от общата цена по сключения договор за изпълнение на обществената поръчка без ДДС и се представя в една от следните форми, съгласно чл. 60 от ЗОП, като участникът сам избира формата на гаранцията, както следва: оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя или банково бордеро за внесен паричен депозит по банковата сметка на СО – район „Нови Искър“:

IBAN: BG63 SOMB 9130 3324 9045 01, BIC SOMB BGSF, Общинска банка, клон Денкоглу, гр. София, като в нареждането за плащане задължително следва да бъде записано: „Гаранция за изпълнение в открита процедура с предмет „Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“. Валидността на гаранцията за изпълнение, в случай, че е

представена банкова гаранция е 30 /тридесет/ дни след изтичане срока на договора. Гаранцията за изпълнение се представя от участника, определен за изпълнител на поръчката при подписване на договора.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

Обществената поръчка се финансира по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07, съгласно сключен Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по проект с наименование „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на район „Нови Искър“ – СО“. Редът и условията за плащане на възнаграждението на изпълнителя на обществената поръчка са както следва: 1. Аванс, в размер на 20% (двадесет процента)

Авансът е платим в срок до 10 (десет) работни дни след получаване от страна на Изпълнителя на писмо за уведомяване от Възложителя за започване на изпълнението, по банкова сметка, посочена от Изпълнителя в договора за възлагане изпълнението на обществената поръчка, срещу представена фактура и встъпителен доклад, одобрен от възложителя.

2. Окончателно плащане в размер на 80 % се извършва след представяне на фактура по одобрения от Възложителя окончателен доклад за дейностите по договора и при осигурено финансиране.

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):

III.1.4) Други особени условия (в приложимите случаи)

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия

Да Не

(ако да) Описание на особените условия:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

Изискуеми документи и информация: В процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да участват всички български или чуждестранни физически и/или юридически лица, включително техни обединения, които отговарят на изискванията, посочени в Закона за обществените поръчки и обявените изисквания на Възложителя в настоящето обявление и документацията за участие. Участниците следва да представят: 1.Списък на документите, съдържащи се в

офертата, подписан от участника. 2. Административни сведения за участника. 3. Заверено копие на документ за регистрация или документ/декларация, съдържаща Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър (ЗТР), когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, документът се представя и в официален превод на български език. Участникът прилага удостоверение за актуално състояние, само в случай, че не е представил ЕИК. Ако е посочен ЕИК, участникът има право да се позове на чл. 23, ал. 4 от Закона за търговския регистър и да не представя доказателства за обстоятелства, вписани в търговския регистър, както и да не представя актове, обявени в търговския регистър, с изключение на всички други обстоятелства невписани в Търговския регистър. В тези случаи в списъка на документите се посочва „не се прилага, съгласно чл. 23, ал. 4 от ЗТР“;

Забележка: Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документа по тази точка се представя за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. В този случай към офертата се представя и оригинал или нотариално заверено копие на документа, с който е създадено обединението. С този документ следва по безусловен начин да се удостовери, че участниците в обединението поемат солидарна отговорност за участието си в обществената поръчка и за периода на изпълнение на договора. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, документ по тази точка се представя за всеки от тях. 4. Когато участникът е обединение, се представя документ, подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващия. 5. Документ за гаранция за участие. 6. Документи за икономическото и финансовото състояние, посочени по-долу. 7. Документи за техническите възможности и/или квалификация, посочени по-долу.

8. Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, букви а) до д), ал. 2, т.т. 1, 3, 4, 5 и ал. 5 от ЗОП. 9. Декларация за липсата на обстоятелствата по чл. 106, ал. 1, чл. 107, ал. 1 и чл. 109, ал. 2, б "а" от Регламент /ЕС, ЕВРАТОМ/ № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25.10.2012г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза. 10. Списък на подизпълнителите, които ще участват при изпълнението на поръчката, който следва да съдържа информацията относно вида на работите, които подизпълнителите ще извършват, както и дела на тяхното участие. 11. Декларация от всеки от подизпълнителите относно съгласие за участието му в изпълнението на поръчката. 12. Декларация за приемане на условията в проекта на договор. 13. Декларация по чл. 56, ал. 1, т.11 от ЗОП. От участие в процедурата се отстранява участник за когото са налице обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1, букви а) до д), ал. 2, т.т. 1, 3, 4, 5 и ал. 5 от ЗОП, вкл. по чл. 106, ал. 1, чл. 107, ал. 1 и чл. 109, ал. 2, б "а" от Регламент /ЕС, ЕВРАТОМ/ № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25.10.2012г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, както и този, който не е представил някой от необходимите документи по чл. 56 от ЗОП, при спазване изискванията на чл. 68, ал. 8-11 от ЗОП.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. Копия от годишните отчети за приходите и разходите за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), подписани и подпечатани от участника на всяка страница – за юридическите лица. За физическите лица: Официални документи (в оригинал или заверено копие), удостоверяващи дохода на физическото лице за всяка от предходните три приключени финансови години /2011, 2012 и 2013г./ .Участниците могат да докажат икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ (съобр. чл. 53а от ЗОП). На основание чл.23 ал.4 от Закона за търговския регистър ако е посочен ЕИК, не е необходимо доказването на обстоятелства, вписани в търговския регистър, и представянето на актове, обявени в търговския регистър, но това следва да бъде изрично посочено от участника. Когато публикуването на финансовите отчети се изисква от законодателството на държавата, в която те са установени, данните могат да се ползват от публикацията. В случай, че публикуването на съответните документи не се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен, необходимо е да се представят еквивалентни документи, доказващи финансовото му състояние – за юридическите лица.

2. Информация за оборота от услуги, сходни с предмета на обществената поръчка, за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.) в зависимост от

Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):

Участниците в процедурата трябва да отговорят на следното минимално изискване за икономическо и финансово състояние:

– Реализиран оборот за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.) от изпълнени услуги, сходни с предмета на обществената поръчка в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, в размер на:

–65 000 (шестдесет и пет хиляди) лева без ДДС за обособена позиция №1;
–45 000лв. (четиридесет и пет хиляди) лева без ДДС за обособена позиция №2.

Под сходни с предмета на обществената поръчка услуги се разбират организирани и проведени обучения, семинари, курсове и други подобни форми на обучение.

Когато участникът кандидатства за изпълнение на двете обособени позиции, изискванията за реализиран оборот се сумират.

<p>датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си.</p> <p>3. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, документите по т.1 и т.2 се представят за всеки от тях, а изискванията към тях се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие.</p> <p>4. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите по т.1. и т. 2 се представят само от участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор на възложителя. При участие на обединения, които не са юридически лица, критериите за подбор се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.</p>	
<p>III.2.3) Технически възможности</p>	
<p>Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:</p> <p>1. Списък на основните договори за услуги, сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните 3 (три) години, считано до крайния срок за подаване на офертите.</p> <p>2. За всеки от договорите по точка 1. участникът трябва да представи референции (препоръки) за добро изпълнение, издадени от възложителите по съответните договорите. В представените от участниците референции (препоръки) трябва да е посочен</p>	<p>Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):</p> <p>1. Участникът следва през последните 3 (три) години (2011г., 2012г. и 2013г.) да е изпълнил успешно минимум 2 (два) договора за услуги, с предмет, сходен на предмета на поръчката. За сходни с предмета на поръчката се считат дейности, свързани с организиране и провеждане на обучения, семинари, курсове и други подобни форми на обучение. За доказване на това обстоятелство участниците следва да представят списък за</p>

предмета на съответния договор, стойността на договора, дата на сключване и период на изпълнение, както и дали е изпълнен в съответствие с нормативните изисквания.

3. Списък на екип от ключови експерти и обучители - по образец, придружен с автобиографиите им, Декларация за разположение на експерт и приложени доказателства за образование, професионална квалификация и професионален опит;

4. Документите, удостоверяващи образованието, професионалната квалификация и професионален опит на лицата са: копия от дипломи за завършено образование, сертификати за специализации, удостоверения от курсове с професионална насоченост и други; препоръки и референции, издадени на предложените експерти (от други работодатели, ако имат такива).

5. Участникът трябва да притежава валиден (с неизтекъл срок) Сертификат за система за управление на качеството ISO 9001:2008 (или еквивалентен) за дейности с предмет, сходен на предмета на поръчката или еквивалент. Ако участникът е обединение, тези дейности трябва да се покриват съвместно от сертификатите на участниците в обединението. Възложителят ще приеме и еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството или за опазване на околната среда.

6. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, горепосочените документи се представят за всеки от тях, а изискванията към тях се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие.

7. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите

доказване на изпълнени договори през последните три години, считано към момента на подаване на офертата, с предмет сходен с предмета на поръчката. За всеки от договорите, посочени в списъка участникът трябва да представи референции (препоръки) за добро изпълнение, издадени от възложителите по съответните договори.

2. Участникът трябва да има на разположение за целия срок на изпълнение на поръчката екип от ключови експерти и обучители, притежаващи необходимата професионална квалификация и опит, съответстващи на спецификата на поръчката, пряко ангажирани за изпълнението на услуга, които посочва в приложен списък.

А/ Ключов експерт - Ръководител екип, отговарящ на следните изисквания: - висше образование, образователно квалификационна степен (магистър или еквивалентна) по обществени, педагогически, хуманитарни, природни, социални, икономически, технически или правни науки, или еквивалент; - минимум 3 (три) годишен (считано до крайния срок за подаване на оферти), организационен и управленски опит, свързан с подготовка, организиране и провеждане на обучения, семинари, курсове и др и/ или с изпълнението на проекти и/ или експертно участие като ръководител/ ключов експерт в проекти, свързани с управление на човешки ресурс и/ или публична администрация и/ или стратегическо планиране и/ или консултантски услуги за подпомагане на публични институции.

Б/ Ключов експерт - Координатор на дейностите по логистика на обученията, отговарящ на следните изисквания: - висше образование (бакалавърска степен или еквивалентна) по обществени,

се представят само от участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор на възложителя.

8. При участие на обединения, които не са юридически лица, критериите за подбор се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

природни, социални, икономически, правни или технически науки, или еквивалент;- минимум 2 (две) годишен опит (считано до крайния срок за подаване на оферти) в подготовката, организирането и провеждането на обучения, семинари, курсове и др. и/или управление на проекти, включващи обучения. В/ Екип за провеждане на обученията по обособени позиции: За Обособена позиция №1 - не по - малко от 4 (четирима): Експерт 1 - минимум 1 бр.; - Висше образование, да притежава образователно квалификационна степен „магистър“ или еквивалентна в областта на природни науки, математика и информатика, технически науки или еквивалентни; - Отлично познаване на програмите AutoCAD и ArchiCAD и минимум 1 година опит в работата с тях; - Опит като експерт/обучител в минимум 2 обучения за работа с AutoCAD и/или ArchiCAD. Експерт 2 - минимум 2 бр.- Висше образование, образователно квалификационна степен - магистър (или еквивалентна) от специалности: английска филология или друга сходна на нея; - Професионален опит - минимум 3 години стаж по специалността или опит като учител по английски език. Експерт 3 - минимум 1 бр. - Висше образование - образователно квалификационна степен „магистър“ или еквивалентна в областта на техническите науки или еквивалентни; - Професионален опит - минимум 2 години опит в ръководството и контрола на строителни обекти, управление и контрол на изпълнението на инфраструктурни проекти, отчитане на строителни дейности;- Опит като експерт/обучител в минимум 1 обучение в областта на

	<p>строителството.</p> <p>За Обособена позиция №2 – не по – малко от 2 (двама) :</p> <p>– Всеки от тях трябва да има висше образование с образователно с образователно-квалификационна степен „магистър“ или еквивалентна по специалности от някое от следните професионални направления: икономика, педагогика, психология, публична и бизнес администрация, управление на човешките ресурси, право, регионално планиране и развитие, теория и управление или еквивалент и минимум 2 (две) години преподавателски опит.</p>
<p>III.2.4) Информация относно запазени поръчки (в приложимите случаи)</p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места</p>	

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия Да Не
(ако да) Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата Да Не

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

<input checked="" type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена	<p>Основания за избора на ускорена процедура:</p> <hr/>
<input type="checkbox"/> Договаряне	<p>Някои кандидати вече са избрани Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> (ако е целесъобразно при определени видове процедури на договаряне) <i>(ако да, посочете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са избрани, в рубрика VI.3 „Допълнителна информация“)</i></p>
<input type="checkbox"/> Ускорена процедура на договаряне	<p>Основания за избора на ускорена процедура:</p> <hr/>

<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<p>IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват (ограничени процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог)</p> <p>Предвиден брой на операторите _____ или предвиден минимален брой _____ и (в приложимите случаи) максимален брой _____</p> <p>Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог)</p> <p>Прибягване към поэтапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)		
<input type="checkbox"/>	Най-ниска цена	
	или	
<input checked="" type="checkbox"/>	икономически най-изгодна оферта с оглед на	
<input checked="" type="checkbox"/>	посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/>	критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за договаряне или в описателния документ	
	Критерии	Тежест
1	Цена за изпълнение на поръчката	70
2	Срок за организиране на обученията в календарни дни	30
IV.2.2) Информация относно електронен търг		
Ще се използва електронен търг		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
(ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг:		

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)	

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
(ако да)	
<input type="checkbox"/>	Обявление за предварителна информация
<input type="checkbox"/>	Обявление в профила на купувача
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____	
<input type="checkbox"/>	Други предишни публикации (в приложимите случаи)
IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на	

описателен документ (в случай на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

Дата: 28/04/2014 дд/мм/гггг

Час: 17:00

Платими документиДа Не

(ако да, посочете само с цифри) Цена: _____ Валута:

Условия и начин на плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 08/05/2014 дд/мм/гггг

Час: 17:00

IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако това е известно, в случай на ограничени процедури, процедури на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие Всеки от официалните езици на ЕС Официален/ни език/езици на ЕС:

<input checked="" type="checkbox"/> BG	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> GA	<input type="checkbox"/> LT	<input type="checkbox"/> NL	<input type="checkbox"/> RO	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DE	<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> SV
<input type="checkbox"/> CS	<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> SL	

Други: _____

IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

до: _____ дд/мм/гггг

или Продължителност в месец/и: _____ или в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.3.8) Условия за отваряне на офертите

Дата: 09/05/2014 дд/мм/гггг

Час: 10:00

(в приложимите случаи) Място: В залата на СО-район "Нови Искър" на адрес: гр. Нови Искър, ул. "Искърско дефиле" № 123

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи)Да Не

(ако да) Допълнителна информация относно оправомощените лица и процедурата на отваряне:

Участниците в процедурата или техни упълномощени представител, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Информация относно периодичното възлагане (в приложимите случаи)**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка

Да Не

(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да Не

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Приоритетна

ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051P0002/12/2.2-07, съгласно подписан Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по проект „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на Район „Нови Искър“-СО“

VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

Възложителят предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие от официалния интернет сайт на район "Нови Искър" - <http://www.novi-iskar.bg>

Обществената поръчка се организира от Кмета на район "Нови Искър", съгласно изрично пълномощно № СО-КО-17-40/16.01.2014г. на Кмета на Столична община.

Изборът на процедура за възлагане на обществената поръчка е направен с оглед спазване разпоредбата на чл. 15, ал. 4 от ЗОП. Венефициент по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“ е Столична община, като приблизителната стойност на одобрените средствата по проектите е в размер на 2 000 000,00 лв.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република
България

Телефон

02 9884070

Адрес за електронна поща

срсadmin@срс.бг

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.срс.бг>

Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Адрес за електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3)

Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби: Жалбата може да се подава в 10 дневен срок съгласно чл. 120, ал. 5, т. 1 и ал. 6 от ЗОП		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информацията относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 21/03/2014 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ако е известен):		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ако е известен):		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	

На вниманието на		
Адрес за електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие		
Официално наименование Столична община, район Нови искър		
Национален идентификационен № (ако е известен): 0006963270671		
Пощенски адрес ул. "Искърско дефиле" №123		
Град Нови искър	Пощенски код 1281	Държава Република България
Място/места за контакт Фронт офис	Телефон 02 9917635	
На вниманието на Фронт офис		
Адрес за електронна поща		Факс 02 9917623
Интернет адрес (URL):		
IV) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка		

(Използвайте приложение А, раздел IV толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

„Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“, във връзка с изпълнение на проект „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на район „Нови Искър“ – СО“, съгласно подписан Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07, разделена на две обособени позиции

Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: Организиране и провеждане на специализирани обучения

1) Кратко описание

Организиране и провеждане на специализирани обучения: 1. Чуждоезиково обучение по английски език А1, А2 и В1 от общата европейска езикова рамка (по 100 учебни часа за всяко ниво) за общо 15 лица. 2. Обучение за работа със специализирани софтуерни продукти ArhiCAD /базов курс/ (40 учебни часа) и AutoCAD /2D/ (40 учебни часа) за 8 лица. 3. Обучения в областта на

строителството и инфраструктурата (24 учебни часа) за 13 лица. Обучението включва запознаване със законодателство, управление на строителни дейности, както и разяснения и обучение по следните теми: 1. Улични мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура; 2. Пътища, улици и транспортни мрежи и съоръжения; 3. Водоснабдителни и канализационни мрежи и съоръжения; 4. Енергоснабдителни мрежи и съоръжения; 5. Ред и условия при изграждане на временни пътища, при преминаване през чужди поземлени имоти и осигуряване на достъп. Прокарване на отклонения от мрежи и съоръжения през чужди недвижими имоти; 6. Ред и условия за обещетяване при принудително отчуждаване на недвижими имоти за изграждане на обекти публична собственост на държавата и общините.

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	80511000	
Допълнителен/ни обект/и		80580000

3) Количество или обем

Съгласно документацията за участие

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 32916 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало 02/05/2014 дд/мм/гггг

завършване 02/10/2014 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

„Организиране и провеждане на обучения на служители от администрацията на район „Нови Искър“, във връзка с изпълнение на проект „Повишаване на квалификацията на служителите в администрацията на район „Нови Искър“ – СО“, съгласно подписан Договор № А 12-22-36/02.01.2014г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07,

разделена на две обособени позиции

Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: Организиране и провеждане на групови обучения

1) Кратко описание

Организиране и провеждане на групови обучения: обучение „Умения за работа в екип“; мотивационно обучение; подобряване на комуникационните умения за общо 71 лица, разделени на 3 групи (16 учебни часа)

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	80570000	

3) Количество или обем

Съгласно документацията за участие

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 22483 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало 02/07/2014 дд/мм/гггг

завършване 02/11/2014 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/ЕО

Категория №(1) Предмет

- | | |
|----|--|
| 1 | Услуги по поддръжка и ремонт |
| 2 | Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща |
| 3 | Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща |
| 4 | Превоз на поща по суша(3) и по въздух |
| 5 | Далекосъобщителни услуги |
| 6 | Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4) |
| 7 | Компютърни и свързаните с тях услуги |
| 8 | Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5) |
| 9 | Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги |
| 10 | Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение |
| 11 | Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги |
| 12 | Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи |
| 13 | Рекламни услуги |
| 14 | Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти |

15	издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7) Предмет	
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1) Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.

(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.

(8) С изключение на трудови договори.

(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.